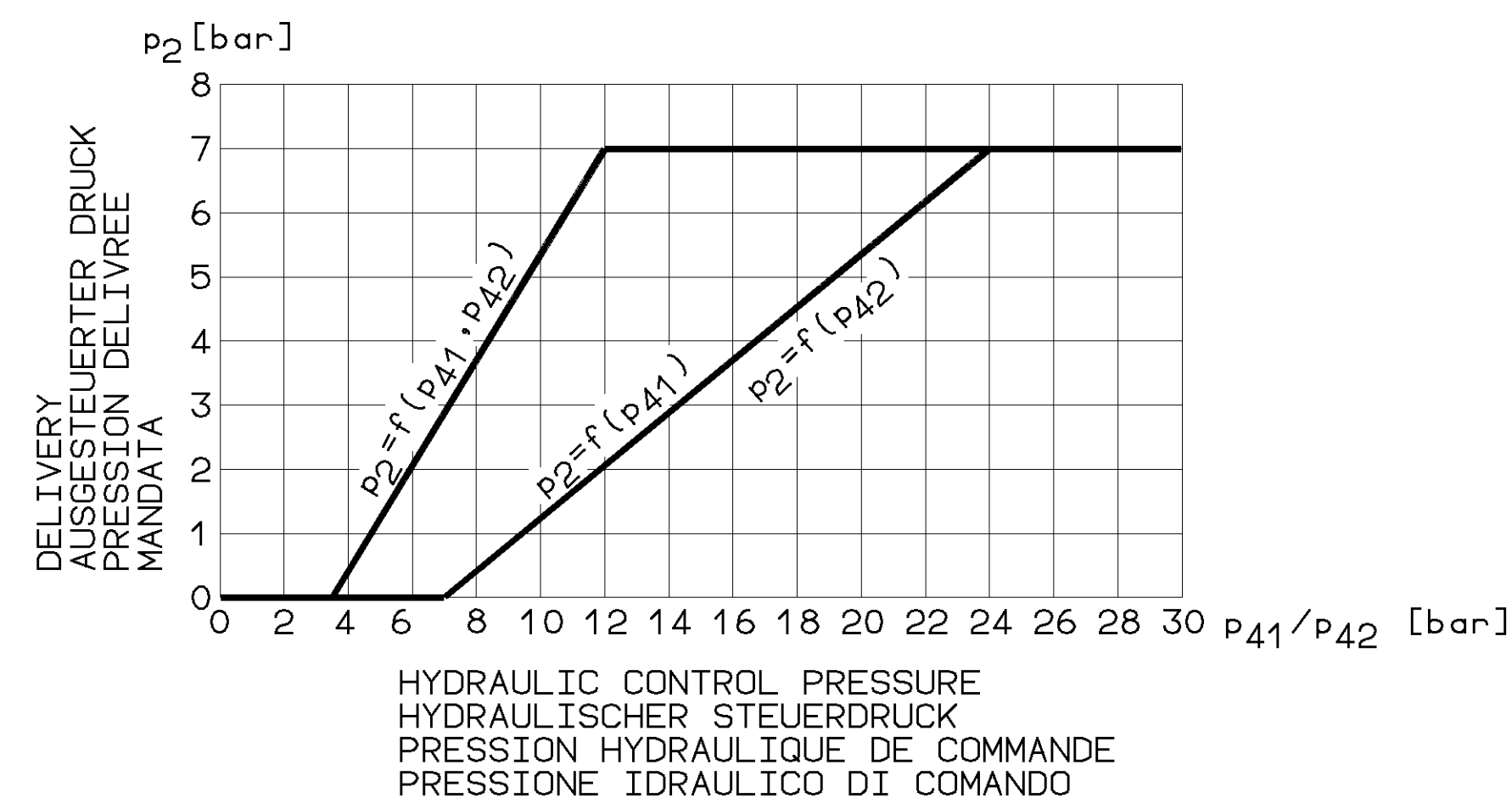
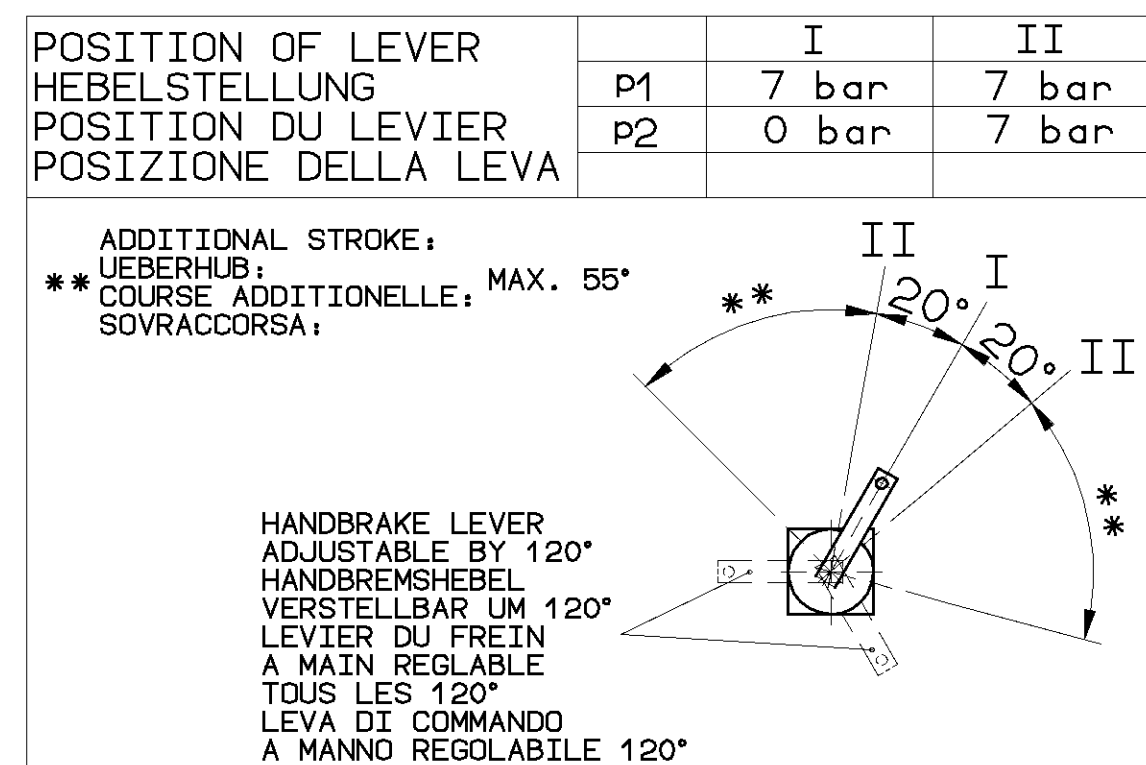
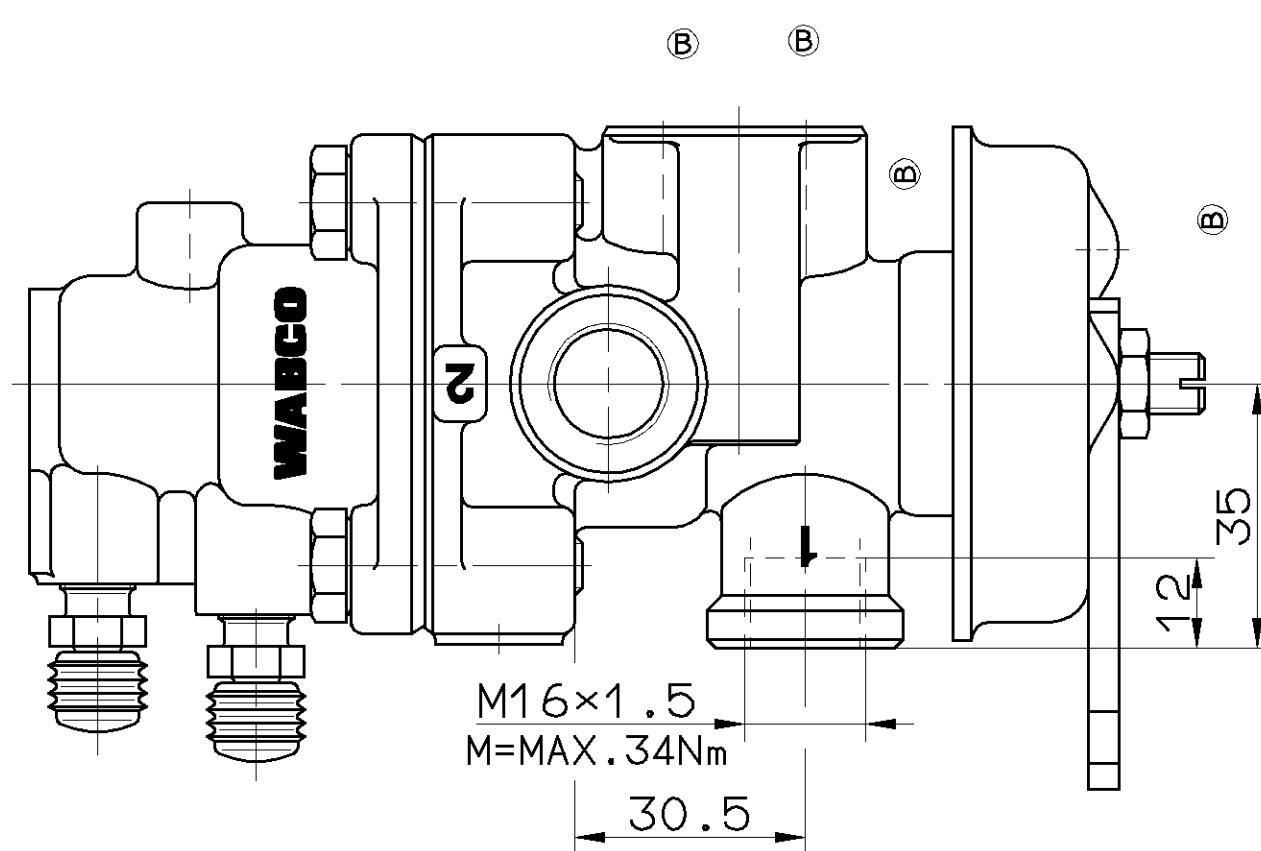
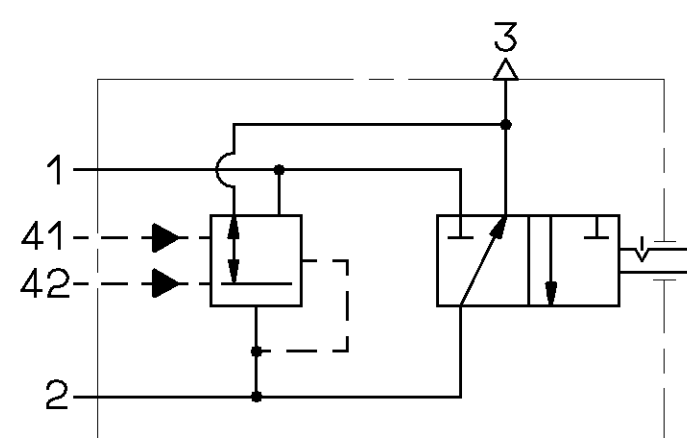
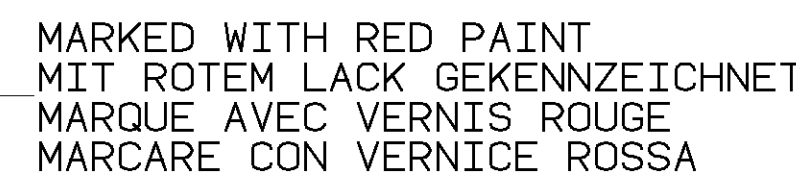
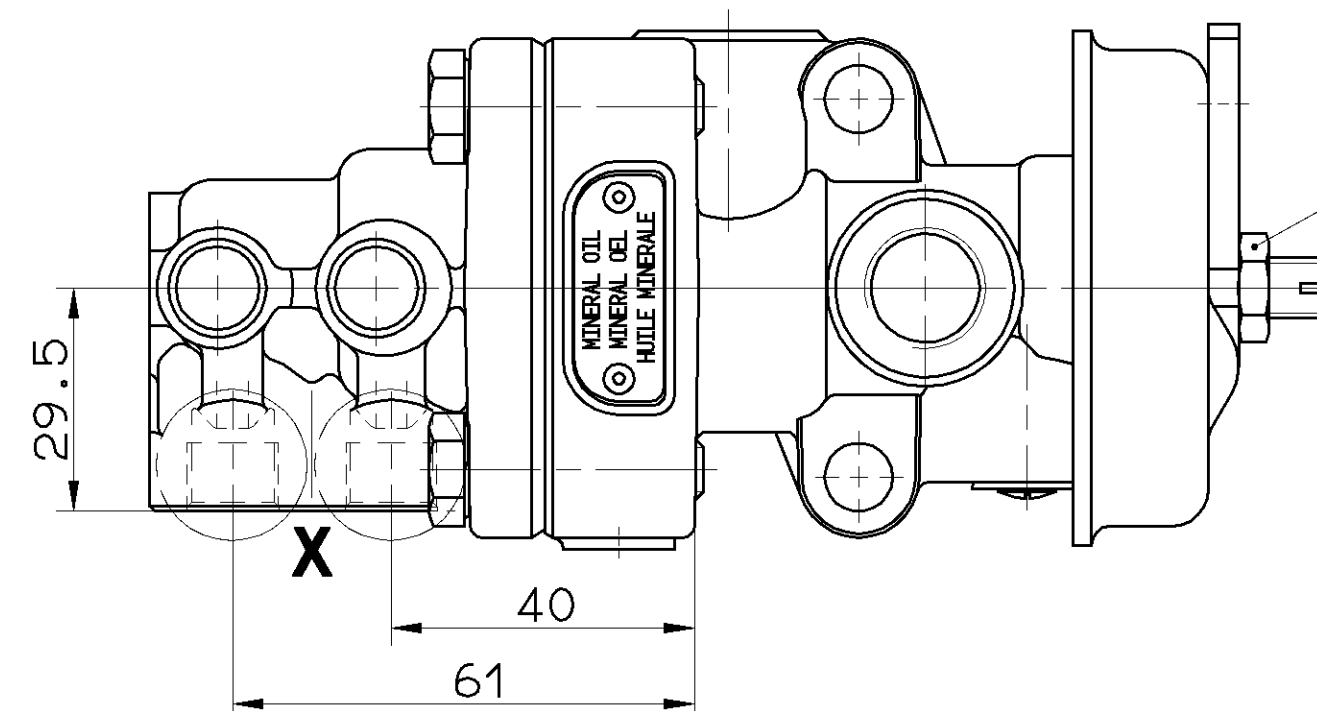
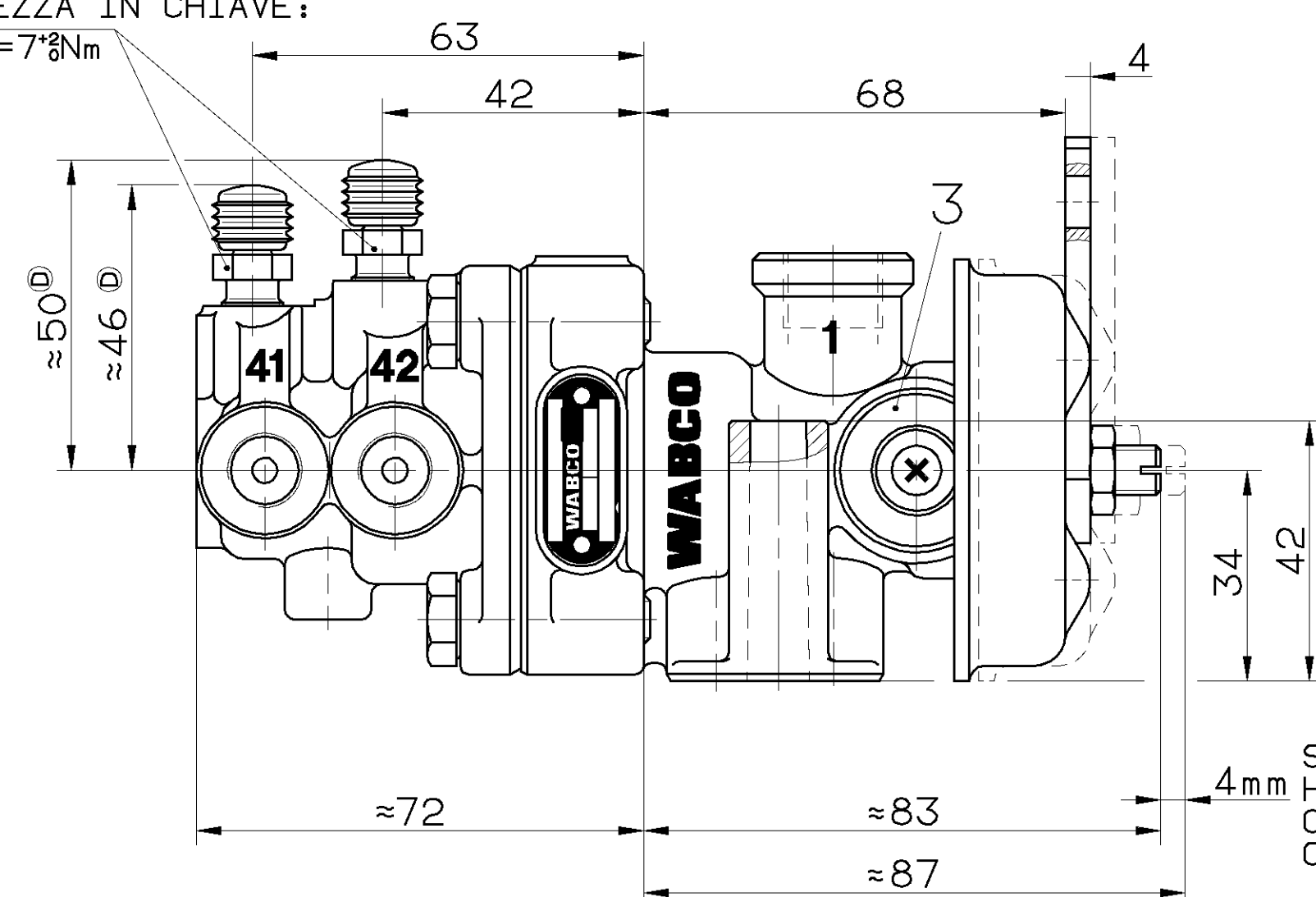
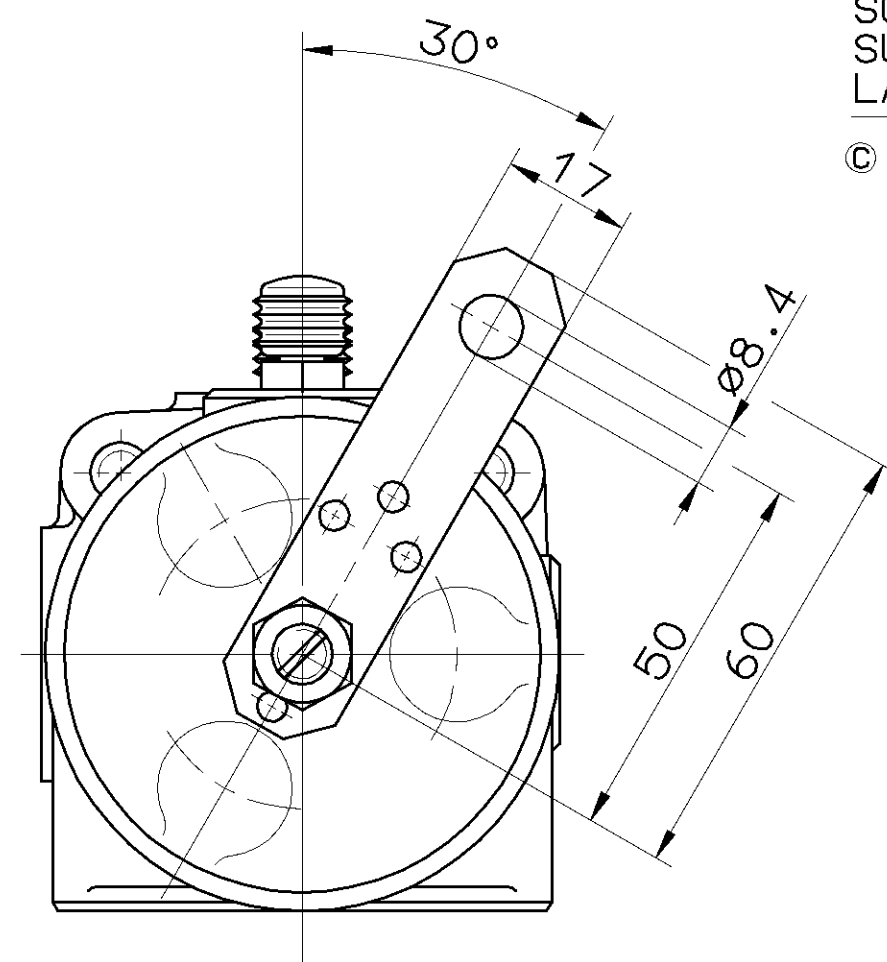




1	SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	2	OUTLET AUSGANG SORTIE USCITA	3	EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO
---	---	---	---------------------------------------	---	--

41/42 HYDRAULIC CONTROL PRESSURE
HYDRAULISCHER STEUERDRUCK
PRESSION HYDRAULIQUE DE COMMANDE
PRESSIONE IDRAULICO DI COMANDO

MEDIUM PNEUMATIC PART: AIR
MEDIUM PNEUMATIKTEIL: LUFT
FLUIDE PARTIE PNEUMATIQUE: AIR
FLUIDO PARTE PNEUMATICA: ARIA

WORKING PRESSURE: (TEMPORARILY:
BETRIEBSDRUCK: (KURZZEITIG: $p_{e \text{ max.}} = 10 \text{ bar}$)
PRESSION D'UTILISATION: $p_{e \text{ max.}} = 7 \text{ bar}$ (DE COURTE DUREE:
PRESSIONE DI ESERCIZIO: (BREVE TEMPO SOLO:

MEDIUM HYDRAULIC PART: MINERAL OIL
MEDIUM HYDRAULIKTEIL: MINERALÖL
FLUIDE PARTIE HYDRAULIQUE: HUILE MINÉRALE
FLUIDO PARTE IDRAULICA: OLIO MINERALE

WORKING PRESSURE: (TEMPORARILY:
BETRIEBSDRUCK: (KURZZEITIG: $p_{e \text{ max.}} = 120 \text{ bar}$)
PRESSION D'UTILISATION: $p_{e \text{ max.}} = 50 \text{ bar}$ (DE COURTE DUREE:
PRESSIONE DI ESERCIZIO: (BREVE TEMPO SOLO:

HYDRAULIC WORKING VOLUME:	41	≤2.2	cm ³
HYDRAULISCHES ARBEITSVOLUMEN:			
VOLUME HYDRAULIQUE ABSORBE:	42	≤2.2	cm ³
VOLUME IDRAULICO ASSORBITO:			

RESIDUAL PRESSURE IN THE HYDRAULIC SYSTEM: $p_{41} \leq 0.1 \text{ bar}$
 RUECKHALTEDRUCK IM HYDRAULIKSYSTEM:
 PRESSION DE RETENUE AU SYSTEME HYDRAULIQUE: $p_{42} \leq 0.1 \text{ bar}$
 PRESSIONE DI RITENUTA NEL SISTEMA IDRAULICO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40° C...+80° C
GAMME D'APPLICATION TERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

INSTALLATION: VENTING SCREW MUST BE AT TOP
EINBAULAGE: ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE MUSS NACH OBEN ZEIGEN
POSITION D'INSTALLATION: BOUCHON DE PURGE DOIT ETRE MONTE EN HAUT
POSIZIONE DI MONTAGGIO: LA VITE DI SCARICO DEVE ESSERE IN ALTO

GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE: SIGNATURE:		TRAILER CONTROL VALVE ANHAENGER-STEUERVENTIL VALVE DE COMMANDE DE REM. VALVOLA DI COMANDO FR. RI.	
DOC. CODE: SHEET: TO				DRAWN: 94-12-01 GIESEKE			
GENERAL TOLERANCES				CHECKED: MB			
STANDARDIZATION: SOMMER							
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)					
		≤50		>50 ≤180		>180 ≤400	
		0,5		1,0		1,5	
		2,0		3,0		4,0	
		2,0		3,5		5,0	
		2,0		3,0		4,0	
		2,0		3,5		5,0	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182		060583 2xD 99-04-09		MASS SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		059678 1xC 99-02-09		1.4 MB (2:1)		470 015 203 0	
		059616 6xB 97-07-31		SIZE 1:1		DOC. CODE SHEET	
		051798 1xA 94-12-01		A 1 140		605 1/1	
		DOW-NO. REV. DATE				SHAPE CODE REPLACEMENT FOR	
						470 015 203 0 (A)	
				100mm		EXPERT CONF. 7377	
						PRODUCT TYPE 011X	